

Onaylanmış kurulus	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izivru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Tanım numarası	1493

CE ișareti, ürünün 2016/425 sayılı (AB) yönetmeliğinin temel sağlık koruması ve güvenlik gereksinimlerine uygun olduğunu belgeler. AB uygunluk beyanı www.doc.nitras-safety.eu adresinde görülebilir. Bu üründe risk kategorisi II kişisel koruyucu donanım söz konusudur. Bu sizi şunlara karşı korur: Mekanik riskler. Yukarıda belirtilenlerin dışındaki uygulama alanları katı olarak yasaktır. Bundan dolayı bu ürünün koruma sağladığı etkenlere örnekler: kimyasallar, mikro organizmalar, soğukluk, termal riskler (ısı ve/veya ateş), elektrik çarpmaları, ıslarlar, yüksek basınç jetiyle çalışmalar. Lütfen taklii piktogramlara, uyarılara ve ilgili performans kademelerine dikkat edin.

Depolama/kullanım/kontrol: Serin ve kuru yerde muhafaza edin. Doğrudan güneş ışığı, UV ışınları veya ozon kaynaklırından uzak tutun. Bükülmüş halde veya ağırılık yükü altında depolamayın. Ürünü mümkünse orijinal ambalajında depolayın ve tasayın. Isık, nem, sıcaklık ve daha uzun süre boyunca malzemedeki doğal değişimler gibi etkilr ürün özelliklerindeki değişikliğe neden olabilir. Her iki parametrenin depolama, sıcaklık, nem, aşınma derecesi ve kullanımlı yoğunluğuna bağlı olduğu işi kişisel koruyucu donanımın depolama süresi ve kullanımlı ömrü hakkında kesin bilgiler mümkün değildir. Bu nedenle, uzun süreli saklamadan sonra ve her kullanımdan önce ve sonra ürünü hasar veya malzeme değişiklikleri açısından kontrol edin (ör. kırılganlık, çatlamış kaplamalar/malzemeler, delikler, renk değişiklikleri vs.). Her kullanımdan önce bu ürünü amaçlandığı faaliyeti için uygunluğunu ve doğru boyutunu kontrol edin. Uygun olmayan veya hatalı ürünler imha edilmeli ve asla kullanılmamalıdır. Ürünün boyu ör. gelişme nedeniyle verilen bilgilerden farklılık gösterebilir.

İşe başlamadan önce (molalardan ve gerekirse el yıkamadan sonra) uygun bir cilt koruyucu kullanılabılır. Çalışma esnasında (molalardan ve mesai bitişinden önce) uygun bir cilt temizlik ürünü kullanılabılır. Çalışma sonrasında (son el yıkamadan sonra) uygun bir cilt koruyucu kullanılabılır. Temizleme/bakım: Yıkamazam. Ürün nemli bir bezle (ılık su), kimyasallar veya fırçalama olmadan temizlenmeli ve havada kurutulmalıdır. Temizlik sonrasında ve yeniden kullanımdan önce ürünü kontrol edin. Hasarı ürünleri tekrar kullanmayın. Temizliğin türüne bağlı olarak bu, ürünün performansı üzerine olumsuz etki edebilir. Bu nedenle üretilci, nizami olarak yapılmayan bir temizlik sonrasında ürün hakkında bir sorumluluk kabul etmez. Ürünün kullanıma ilişkin talimatları: Eldivenleri giymeden önce ellerinizin temiz ve kuru olmasına dikkat edin. Parmaklarınızı eldivenin içine sokun ve her iki eldiveni örgülü bileklik veya manşet üzerinden elinize geçirin. Bu esnada doğru oturmazına dikkat edin. Eldivenler avuç içinde, parmaklarda ve parmak aralarında sıkı ve dar bir oturma sağlanmalıdır. Parmak tırnakları, takılar ve aşın gelişme ve çekme eldivene hasar verebilir. Kullanımdan sonra eldivenler, dış tarafın giysi veya deri ile temas etmeyeceği şekilde çikılmalıdır, çünkü bunlar görünür veya görünmez olarak kirleticilerle kontamine olmuş olabilir. Eldivenleri iş kısmı dışarı gelecek şekilde çıkın. Önce eldivenin parmak uçlarını parmaklardan çıkartın. Örgülü bileklik veya manşet daha sonra dışarı katlanabilir ve eldiven bu şekilde çikılabilir. Eldivenin konforunu koruyabilmesi için her faaliyet sonrasında temizlik ve bakım uyarlarına göre temizlenmesi gerekir. Bu, ihtiyaç gae eldiven giyiliymiş haldeyken uygulanabilir ve uygulanmalıdır.

İşe başlamadan önce (molalardan ve gerekirse el yıkamadan sonra) uygun bir cilt koruyucu kullanılabılır. Çalışma esnasında (molalardan ve mesai bitişinden önce) uygun bir cilt temizlik ürünü kullanılabılır. Çalışma sonrasında (son el yıkamadan sonra) uygun bir cilt koruyucu kullanılabılır. Temizleme/bakım: Yıkamazam. Ürün nemli bir bezle (ılık su), kimyasallar veya fırçalama olmadan temizlenmeli ve havada kurutulmalıdır. Temizlik sonrasında ve yeniden kullanımdan önce ürünü kontrol edin. Hasarı ürünleri tekrar kullanmayın. Temizliğin türüne bağlı olarak bu, ürünün performansı üzerine olumsuz etki edebilir. Bu nedenle üretilci, nizami olarak yapılmayan bir temizlik sonrasında ürün hakkında bir sorumluluk kabul etmez.

Bertaraf: Bu ürünü eşysel atıklarla birlikte bertaraf edin. Kimyasallarla amaçlanan veya amaçlanmayan temas sonrasında bu ürün çevreye zararlı ve tehlikeli maddelerle kirlenmiş olabilir. Bu durumda bertaraf işlemi yerel uygulamacaklar ile görüşünüzüde yapılmalıdır.

Özel bilgiler: Kişisel koruyucu donanım hassas insanlarda alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Bilinen aşırı duyarlılıkta özel dikkat gösterilmesi önerilir.

Eide edilen performans kademelerine ilişkin genel açıklamalar

1-6 Eide edilen test sonucu (ne kadar yüksekse o kadar iyi)
0 Aşgari performans kademesine ulaşılmadı
X Test edilmedi veya malzeme veya tasamı nedeniyle uygulanmaz
Tüm testler laboratuvar şartlarında avuç içi yüzeyinde uygulanmış olup ilgili performans kademeleri bu doğrultuda tespit edilmiştir.

EN ISO 21420:2020	Koruyucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi		
	Test parametreleri	Performans kademeleri	Test sonucu
	El çabukluğu	1-5	5

Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.

EN 388:2016 + A1:2018	Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven			
	EN 388	Test parametreleri	Performans kademeleri	Test sonucu
		A Aşınma dayanımı	1-4	2
	AB CDE	B Kesilme dayanımı (Coupe testi)	1-5	1
		C Yırtılma mukavemeti	1-4	1
		D Delme kuvveti	1-4	1
		E Kesilme dayanımı (TDM)	A-F	X

Eldiven iki veya daha fazla katmandan oluşuyorsa genel sınıflıdırma son katmann performansını vermek zorunda değildir.

Kesilme dayanımının (B) test sonucu sadece bir bilgi olarak anlaşılmalıdır. TDM kesilme dayanımı testi (E)

HU

A gyártó utasításai és információi

Tájékoztató fizet egyéni védőeszközökhöz (EVE) a 2016/425 sz. (EU) rendellezés II. függelékének 1.4 bekezdése szerint AZ EVE használatá előtt gondosan olvassa át ezt a tájékoztatót fizetett. Az EVE továbbadása esetén köteles ezt a tájékoztató fizetett is továbbadni ill. az EVE átvevőjének átadni. E célból ez a tájékoztató fizetett korlátlan mennyiségben sokszorozható.

Védőeszköz	II. kockázati kategória
Méret(ek)	5-11
Tanúsítvány	EN 388
Bejelentett szervezet	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izivru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

A CE-jelölés tanúsítja, hogy a termék a 2016/425 (EU) rendelkezés alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásainak megfelel. Az EU megfelelőesí nyilatkozatot a www.doc.nitras-safety.com oldalon találja. Ez a termék II. kockázati kategóriába tartozó egyéni védőeszköz. Véd: mechanikus kockázatokkal. A fent említetttektől eltérő alkalmazási területek kifejezetten kizártak. Ez a termék többek között nem véd: vegyi anyagokkal, mikroorganizmusokkal, hidegell, termikus kockázatokkal (hő és/vagy tűz), áramúttéssel, sugárzással, nagy nyomású sugárral végzett munkával szemben. Vegye figyelembe a felajzott piktogramokat, megjegyzéseket és hozzátartozó teljesítményfokozatokat.

Tárolás/Alkalmazás/Felhasználás: Tárolja hűvös, száraz helyen. Tartsa távol közvetlen napfénytől, UV-sugárzástól vagy ozonforrásoktól. Ne tárolja meghajlított állapotban, vagy terhelés alatt. A terméket lehetőleg eredeti csomagolásban tárolja ill. szállítsa. A fény, nedvesség, hőmérséklet, valamint a természetes nersanyag változásai hosszabb idő elteltével módosíthatják a termék tulajdonságait. A tárolás és az EVE élettartamának pontos ideje nem meghatározható, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás, hőmérséklet, nedvesség, kopási fokozat és a használat intenzitásának mindenkori mértékétl függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék sérüléseit vagy a nersanyag változásait (pl. durva, berepedezett felületek/anyagokat, lyukakat, szelvényváltozásokat, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő teljesítményeknek, és megfelelő méretű-e. A nem megfelelő vagy hibás termékek ártalmatlansát és semmi esetre se használja tovább. A termék mérete pl. nyúlás miatt eltérhet az adatoktól.

Minden teljesítményt laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek különböző paraméterektől függenek (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása), amelyek a típusvizsgálatot elérhetnek. Ha már használt az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenhet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használata esetén.

Utasítások a termék viseléséhez: Ügyeljen arra, hogy a kezei a kesztyű felhúzása előtt tiszták és szárazak. Dugja be a kezét a kesztyűbe és húzza fel a kesztyűt a csuklójával ill. felhajlításával lazán a kézfejére. Ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. A kesztyű illeszkedően szilárdan és szorosan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjai között. A körmei, ékszerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűtűk használat után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatóan és láthatatlan módon káros anyagokkal szennyezheti be. Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyű ujjait az ujjairól. A kesztyűt csuklórezésnél ill. felhajlójánál fogva tartsa előre a keze. Ahhoz, hogy a kesztyű további a kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító-, és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselete közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézmás után) használat megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használat alkalmas bőrtisztítószert. Munka után (az utolsó kézmás után) használat megfelelő bőrápoló szert.

Tisztítás/karbantartás: Nem mosható. A terméket tisztítsa vegyszerek nélkül nedves ruhával (langyos vízzel), vagy kefével és szűrásra meg szabad levegőn. Tisztítás után és mielőtt újra felveszi, vizsgálja meg, hogy a termék nem sérült. Sérült terméket ne használjon. A tisztítás módjától függen ennek a termék teljesítménye negatív hatással lehet. Ezért a gyártó - a szakszerűen végrehajtott tisztítás után - nem vállal további felelősséget a termékre.

Ártalmatlansítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlansítva. Akaratlagos és nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyeztető. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlansítva. Különleges megjegyzések: Az EVE érzékeny személyeknél allergias reakciókat okozhat. Ismert túlerzékenység esetén különleges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményfokozatok általános magyarázata

1-6 / A-F Elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)

0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot

X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivételzés miatt nem alkalmazható

Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végeztek a kéz belső felületén és ennek tükrében határozták meg a mindenkori teljesítményfokozatot.

EN ISO 21420:2020	Védőkesztyű - általános követelmények és vizsgálati eljárás		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítményfo-kozatok	Vizsgálati eredmények
	Ügyesség	1-5	5

Ha fennáll a kockázata, hogy mozgó géprészekre akar, akkor ne viselje a kesztyűt.

performansa ilgili referans sonuçlar verir.

		Üretilci		Üretilim yılı ve ayı.
--	--	----------	--	-----------------------

	Üretilcinin talimatları ve bilgilerini okuyun		CE ișareti		EAC ișareti		UkrSepro ișareti
---	---	---	------------	---	-------------	--	------------------

EL

Οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή

Ενημερωτικό φυλλάδιο για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) σύμφωνα με τη Διάταξη της ΕΕ 2016/425, Παράρτημα Ι.4, Απόσπασμα 1.4. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο πριν τη χρήση των ΜΑΠ. Έχετε την υποχρέωση επανόρασης αυτού του ενημερωτικού φυλλαδίου σε περίπτωση παράδοσης του ΜΑΠ ή να το παραδώσετε στον παραλήπτη του ΜΑΠ. Για το σκοπό αυτό το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο μπορεί να φωτοτυπηθεί χωρίς περιορισμό.

Γάντια προστασίας Μέγεθος (Μεγέθυν)	5-11	Κατηγορία κινδύνων II
Πιστοποίηση	EN 388	
Διακοσμημένο όργανο	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY	
	Pot k izivru 6	
	1000 LJUBLJANA	
	Slovenia	
	1493	

Αριθμός αναγνώρισης

Η σήμανση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν ανταποχί στις βασικές απαιτήσεις προστασίας της υγείας και ασφαλείας της Διάταξης της ΕΕ 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα www.doc.nitras-safety.com.

Αυτό το προϊόν είναι μέσο ατομικής προστασίας της κατηγορίας κινδύνων II. Σας προστατεύει έναντι: μηχανικών κινδύνων. Διαφορετικοί από τους ανωτέρω αναφερόμενους τομείς χρήσης αποκλείονται ρητά. Το προϊόν αυτό δεν παρέχει συνειπός μεταξύ άλλων, καμία προστασία έναντι: χημικών ουσιών, μικρο-οργανισμών, ψύξης, θερμικών κινδύνων (θερμότητα και/ή φωτιά), ηλεκτροπληξίας, ακτινοβολίας, κατά τις εργασίες με δύσχεη μηχανή τιςήσ. Λαμβάνετε υπόψη τα τοποθετημένα σύμβολα, τις υποδείξεις και τις αντίστοιχες βαθμίδες απόδοσης.

Αποθήκευση/Χρήση/Έλεγχος: Φυλάτε σε δροσερό και στεγνό χώρο. Διατηρείτε μακριά από απευθείας ηλιακή ακτινοβολία, υπερυώδες ακτίνες ή πηγές όζοντος. Μην αποθηκεύετε λυγμένα ή κάτω από φορτία. Αποθηκεύετε ή μεταφέρετε το προϊόν όσο είναι δυνατόν μέσα στη γνήσια συσκευασία. Επιδράσεις όπως από φυσκ, υγρασία, θερμοκρασία καθώς και από φυσικές αλλαγές υλικών κατά τη διάρκεια μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος μπορεί να έχουν ως επακόλουθο αλλαγή στις ιδιότητες προϊόντος. Ακριβή στοιχεία για το χρόνο αποθήκευσης με τη διάρκεια ζωής των ΜΑΠ δεν είναι δυνατόν διότι και οι δύο παράμετροι εξαρτώνται μεταξύ άλλων από το εκάστοτε είδος αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, το βαθμό φθορών και την ένταση χρήσης. Για το λόγο αυτό ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά από μακρά αποθήκευση καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση για ζημιές ή αλλαγές στο υλικό (π.χ. ευθραυστά, ραγισμένα επιρροσές/υλικά, σπές, αλλαγές στο χρώμα κ.λ.π.). Ελέγχετε αυτό το προϊόν πριν από κάθε χρήση για την καταλληλότητα για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και για το σωστό μέγεθος. Ακατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να αποκλίνει από τα στοιχεία π.χ. λόγω διαστολής.

Όλες οι τιμές απόδοσης έχουν υπολογιστεί με ελέγχους υπό εργασιατρικές συνθήκες. Για το λόγο αυτό απαιτείται έλεγχος για το αν το ΜΑΠ είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας αναλόγως των διαφορετικών παραμέτρων (π.χ. θερμοκρασία, εκτρίβη, ένταση χρήσης) μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Εάν η ΜΑΠ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ενδεχεται λόγω του βαθμού φθοράς να είναι ελάττωο αποτέλεσμα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος.

Οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος: Προσεχίτε ώστε τα χέρια σας να είναι καθαρά και στεγνά πριν τη χρήση των γαντιών. Βάλτε τα δαχτύλα σας στο γάντι και τσιφίρετε το χαλαρό από την πλευκή ζώνη ή στο περίβλημα πάνω από το χέρι σας. Προσεχίτε τότε για σωστή εφαρμογή. Τα γάντια πρέπει να ακουμπάνε σταθερά και σφιχτά στην επιφάνεια του χεριού, των δαχτύλων καθώς και των ενδιάμεσων τμημάτων δαχτύλων. Τα νύχια, τα κοσμήματα καθώς και υπερβολικό τέντωμα και τσιφίρηγμα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα γάντια. Μετά τη χρήση πρέπει τα γάντια να απομακρύνονται με τέτοιο τρόπο ώστε η εξωτερική πλευρά να μην έρχεται σε επαφή με τα ρούχα ή το δέρμα, διότι μπορεί να έχει μολυνθεί με ορατό ή αόρατο τρόπο από επιβλαβείς ουσίες. Τα γάντια θα πρέπει να αφαιρούνται με τρόπο ώστε η εσωτερική πλευρά να ρυθίνει προς τα έξω. Για το σκοπό αυτό χαλαρώστε πρώτα τις άκρες των δαχτύλων γαντιού από τα δαχτύλα. Η πλευκή ζώνη ή το περίβλημα μπορεί στη συνέχεια να ανασηκωθεί προς τα έξω ώστε να αφαιρεθεί έτσι το γάντι. Για να διατηρηθεί ή άνεση του γαντιού πρέπει να το καθαρίζτε μετά από κάθε δραστηριότητα σύμφωνα με τις υποδείξεις καθαρισμού και συντήρησης. Αναλόγως των αναγκών αυτή η διαδικασία μπορεί και πρέπει να γίνεται ενώ φοράτε τα γάντια.

Πριν την έναρξη εργασίας (μετά από παύσεις και ενδех, μετά από το πλύσιμο των χεριών) μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα καθαρό προϊόν προστασίας της επιδερμίδας. Κατά τη διάρκεια της εργασίας (πριν από παύσεις και πριν την ολοκλήρωση της εργασίας) μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο μέσο καθαρισμού του δέρματος. Μετά την εργασία (μετά το τελευταίο πλύσιμο των χεριών) μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο προϊόν φροντίδας της επιδερμίδας.

Καθαρισμός/Συντήρηση: Δεν πλένεται. Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται με ένα υγρό πανί (υλάρο νερό), χωρίς χημικές ουσίες ή με βούρτσισμα και να στεγνώνει στον αέρα. Ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά τον καθαρισμό και πριν από νέα χρήση του για ζημιές. Μην επαναχρησιμοποιείτε φθαρμένα προϊόντα. Αναλόγως του είδους καθαρισμού, πριν την προκύψονα αρνητική αντίδραση του προϊόντος, για το λόγο

EN 388:2016 + A1:2018	Mechanikus kockázatokkal szembeni védőkesztyű			
	EN 388	Vizsgálati paraméterek	Teljesítmény-fokozatok	Vizsgálati eredmények
		A Kopásállóság	1-4	2
	AB CDE	B Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt)	1-5	1
		C Térpőré	1-4	1
		D Átlatóalási erő	1-4	1
		E Vágással szembeni ellenállás (TDM)	A-F	X

Ha a kesztyű két-, vagy többrétegű, akkor az osztályozás nem szükségesszűzen takarja a külső réteg teljesítményfokosságát.

A vágással szembeni ellenállás vizsgálati eredménye (B) csak tájékoztatósl szolgál. A TDM-vágással szembeni ellenállás vizsgálat (E) a teljesítményre vonatkozóan jelent referenciaderményeket.

	Gyártó		A gyártás éve és hónapja
---	--------	---	--------------------------

	Olvassa el a gyártó utasításait és információit		CE-jelölés		EAC-jelölés		UkrSepro-jelölés
---	---	---	------------	---	-------------	--	------------------

BG

Инструкции и информация от производител

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при препредаване на ЛПС, resp. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Предпазни ръкавици Размери(и)	Рискова категория II
Сертификация	EN 388
Нотифициран орган	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izivru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

Означението CE утвърждава, че продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разгледана на адрес www.doc.nitras-safety.com.

При този продукт става въпрос за лично предпазно средство от рискова категория II. Той Ви защитава от: механични рискове. Различни от горепосочените области на приложение са изрично изключени. Поради това този продукт, освен всичко останало, не предлага защита срещу: химични, микроорганизми, студ, топлинни рискове (топлина и/или огън), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане. Моля, спазвайте поставените пиктограми, указания и съответните нива на характеристиките. Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна слънчева светлина, UV лъчи или източници на озон. Не съхранявайте в прегънато състояние или под натоварване с тежести. По възможност съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната опаковка. Влияния като светлина, влага, температура и естествени промени на веществата в рамките на по-дълъг период от време могат да доведат до промяна на свойствата на продукта. Точни данни за времето за съхранение и полезния живот на ЛПС не са възможни, защото двата параметъра зависят наред с другото и от съответния вид на съхранение, температура, влажност, степеня на износване и интензитета на употреба. Поради това проверявайте този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за повреди или промени на материала (напр. крехки, пукати се покрития / материали, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разтягане от посочените данни.

Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Поради това е препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да не съответстват от тези при изпитването на мострата в зависимост от различни параметри (напр. температура, прегряване, интензитет на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степеня на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителът не поема отговорност при неправилна употреба на продукта. Указания за носене на артикула: Внимайте за това преди поставянето на ръкавиците ръцете Ви да са чисти и сухи. Вкарвайте пръстите си в съответната ръкавица и издърпайте ръкавицата за оплетката или за маншета свободно върху ръката си. При това внимавайте за правилната форма на ръкавицата. Ръкавиците трябва да лягат плътно и удобно върху повърхността на ръката, пръстите, както и пространствата между пръстите. Нокти на ръцете, бижута и прекомерно разтягане и дърпане могат да повредят ръкавиците. След употреба ръкавиците трябва да се свалят така, че външната страна да не влиза в контакт с обектите или кожата, защото тя може да е замърсена с видими и

аυτό ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το προϊόν εφόσον έχει καθαριστεί με ακατάλληλο τρόπο.

Απόρριψη: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από θηλειμένη ή μη θηλειμένη χρήση οι χημικές ουσίες ενδεχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνες

Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

	
Proizvođač	Godina i mjesec proizvodnje
	
Pročitajte upute i informacije proizvođača	CE-oznaka
	
	TP TC 019:2011
	EAC-oznaka
	
	UkrSepro-oznaka
	

Pokyny a informace od výrobce

Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předáním příjemci OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

Ochranné rukavice	Kategorie rizika II
Velikost(i)	5-11
Osvědčení	EN 388
Notifikovaný subjekt	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Identifikační číslo	1493

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese www.doc.nitras-safety.com.

U tohoto produktu se jedná o osobní ochrannou pomůcku kategorie rizika II. Produkt chrání před: mechanickými riziky. Jiné než výše uvedené oblasti použití jsou výslovně vyloučeny. Tento výrobek proto neposkytuje mimo jiné ochranu před: chemikáliemi, mikroorganismy, teplem, teplenými riziky (teplo a nebo ohně), úrazy elektrickým proudem, zářením, pracemi s vysokotlakými páprskem. Upozorňujeme na uvedené pictogramy, poznámky a příslušné úrovně výkonu.

Skládávání/použití/kontrola: Uchovávejte v chladu a suchu. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření, UV záření nebo zdrojů ozonu. Neskládejte v ohnutém stavu nebo pod zatížením. Je-li to možné, skládejte nebo přepravujte produkt v originálním obalu. Vlivy, jako je světlo, vlhkost, teplota a přirozené změny materiálu působící po delší dobu mohou může vést ke změně vlastností produktu. Přesné informace o době skládávání a životnosti OOP nelze uvést, protože oba parametry závisí na typu skládování, teplotě, vlhkosti, stupni opotřebení a intenzitě použití. Z tohoto důvodu po delším skládování, před každým použitím a po každém použití zkontrolujte případné poškození nebo změny materiálu (např. křehké, popraskané povrstvení/materiály, otvory, změnu barev apod.). Před každým použitím zkontrolujte, zda je tento produkt vhodný pro zamýšlenou činnost a má správnou velikost. Nesprávné nebo vadné produkty musí být zlikvidovány a za žádných okolností nesmí být používány. Velikost produktu se může lišit od udávaných údajů např. kvůli jeho roztažení.

Všechny výkové údaje byly určeny na základě zkoušek v laboratorních podmínkách. Proto se doporučuje zkontrolovat, zda jsou OOP vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od podmínek zkoušky typu v závislosti na různých parametrech (např. teplota, otě, intenzita použití). Pokud již byly OOP používány, mohou dané OOP poskytovat nižší výkon kvůli stupni opotřebení. Výrobce nenese odpovědnost při nesprávném používání produktu.

Pokyny pro nošení výrobků: Před nasazením rukavic dbejte na to, aby byly ruce čisté a suché. Vložte prsty do příslušné rukavice a volně přetáhněte rukavici za pletenou manžetu nebo za manžetu přes ruku. Dbejte na správnou velikost rukavic. Rukavice by měly pevně a pohodlně přilíhat na dlaních, prstech a v prostoru mezi prsty. Kvůli nehtům, šperkům, nadměrnému roztahování a tahání může dojít k poškození rukavic. Rukavice je vhodné po použití stáhnout tak, aby vnější strana nepřišla do styku s oděvem či pokožkou, protože rukavice mohou být viditelně i neviditelně kontaminovány nejdůležitější látkami. Rukavice je nutné stáhnout tak, aby se vnitřní strana dostala ven. Za tímto účelem nejprve stáhněte špičky prstů rukavice z prstů. Pletenou manžetu, resp. manžetu je následně ohmout směrem ven, a rukavici tak stáhnout. Aby si rukavice zachovaly své pohodlí, je vhodné je po každé činnosti vyčistit podle pokynů pro čištění a údržbu. Podle potřeby to může a mělo by být provedeno, když rukavice nosíte.

Před zahájením práce (po přestávkách a podle potřeby i po umytí rukou) lze použít vhodný výrobek na ochranu pokožky. Během práce (před přestávkami a před ukončením práce) je možné použít vhodný čistící prostředek na pokožku. Po dokončení práce (po posledním mytí rukou) lze použít vhodný přípravek pro péči o pleť.

Čištění/údržba: Nelze práť. Produkt je vhodné čistit vlhkým hadříkem (vlažná voda), bez chemikálií nebo kartáčem a nechat jej uschnout na vzduchu. Po čištění a opětovném použití tento produkt zkontrolujte. Poškozené produkty znovu nepoužívejte. V závislosti na druhu čištění to může mít negativní vliv na výkon produktu. Po nesprávné provedení čištění proti vý výrobce nepřebírá za produkt žádnou zodpovědnost. Likvidace: Tento produkt likvidujte s domácím odpadem. Po zamýšleném nebo neúmyslném kontaktu s chemikáliemi může být tento produkt kontaminován nebezpečnými látkami nebo látkami ohrožujícími životní prostředí. V takovém případě musí být likvidace provedena v souladu s místně používanými předpisy. Speciální pokyny: OOP mohou u citlivých osob způsobit alergické reakce. U známé přecitlivělosti se doporučuje zvláštní opatnost.

Obecné vysvětlivky k dosaženým úrovním výkonu	
1-6 / A-F	Dosažený výsledek zkoušky (čím výšší, tím lepší)
0	Minimální úrovně výkonu nebylo dosaženo
X	Netestováno nebo nepoužitelné z hledem k materiálu nebo konstrukci

	
Výrobca	Rok a mesiac výroby
	
Přečítat si návody a informácie výrobcu	Značka CE
	
	TP TC 019:2011
	Značka EAC
	
	Značka UkrSepro
	

Navodila in informacije proizvajalca

Informacijska brošura za osebo zaščitno opremo po Uredbi (EU) 2016/425, Priloga II, razdelek 1.4. Prosimo, da pred uporabo osebnе zaščitne opreme pozorno preberite to informacijsko brošuro. Pri predaji osebnе zaščitne opreme drugim morate priložiti oziroma prejemniku osebnе zaščitne opreme izročiti to informacijsko brošuro. V ta namen lahko to informacijsko brošuro brez omejitev kopirate.

Zaščitne rokavice	Kategorija tveganja II
Velikosti	5-11
Certifikati	EN 388
Obveščeni organ	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Identifikacijska številka	1493

Oznaka CE potrjuje, da je proizvod skladn z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Uredbe (EU) 2016/425. Izjavo o skladnosti za EU si lahko ogledate na www.doc.nitras-safety.com.

Ta izdelek je osebna zaščitna oprema kategorije tveganja II. Zaščiti vas pred: mehanskimi tveganji. Druga področja uporabe od zgoraj navedenih so izrecno izključena. Ta izdelek tako med drugim ne zagotavlja nikakršne zaščite pred: kemikalijami, mikroorganizmi, mrazom, toplotnimi tveganji (vročina in/ali ogelji), električnimi šoki, sevanjem, pri delu z visokotlačnimi curki. Upoštevajte nameščené pictogramе, obvestila in pripadajoče stopnje zmogljivosti.

Skladiščenje/uporaba/preverjanje: Hranite na hladnem in suhem. Varujte pred neposredno sončno svetlobo, UV-sevanjem ali viri ozona. Ne skladiščite prepognjeno ali pod težkimi predmeti. Izdelek po možnosti skladiščite in prevažajte v originalni embalaži. Vplivi, kot so svetloba, vlaga, temperatura in naravne spremembe materialov skozi daljši čas, lahko spreminjajo lastnosti izdelka. Natančnih podatkov o času skladiščenja in življenjski dobi osebne zaščitne opreme ni mogoče določiti, ker na oboje vplivajo način skladiščenja, temperatura, vlažnost, obraba ter intenzivnost uporabe. Zaradi tega ta izdelek po daljšem skladiščenju in pred ter po vsaki uporabi preverite, ali je poškodovan ali ima bistvene spremembe materiala (npr. krhki, razpokani premazi/materiali, luknje, spremembe barve itd.). Ta izdelek pred vsako uporabo preverite, ali je primeren za predvideno dejavnost in ali je pravilne velikosti. Neustrezne ali pomanjkljive izdelke je treba odstraniti in jih v nobenem primeru ni dovoljeno uporabljati. Velikost izdelka lahko na primer zaradi raztezanja odstopa od navedenih podatkov.

Vse zmogljivosti so bile določene s preizkušanjem v laboratorijskih razmerah. Zato priporočamo preverjanje, ali je osebna zaščitna oprema primerna za predvideno uporabo, saj se lahko razmere na delovnem mestu glede na različne parametre (npr. temperatura, udarnice, intenzivnost uporabe) razlikujejo od razmer pri preizkušanju konstrukcijskega vzorca. Če ste osebno zaščitno opremo že uporabljali, se lahko njene zmogljivosti zaradi obrabe zmanjšajo. Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za nestrokovno uporabo izdelka.

Navodila za nošnjo izdelka: Pazite, da so vaše dlani čiste in suhe, preden si nadenete rokavice. Prste vstavite v vsako rokavico in rokavice za pleteni rob ali manjšeto potegnite na dlan. Pri tem pazite, da se vam dobro prilaga. Rokavice se morajo tresti in tesno prilagati prostem, pri tem prostorum po strani. Nohči, nakit in čezmerno raztezanje ter vlečenje lahko rokavice poškodujejo. Rokavice je treba po uporabi sleč, da zunanja stran ne pride v stik z oblačili ali kožo, saj lahko to povzroči vidno ali nevidno onesačanje. Rokavice zato slecite tako, da se notranja stran obrne navzven. Najprej sprostite prste od ročavice s prstov. Pleteni rob ali manjšeto lahko nato obrnete navzven, da slečete rokavice. Za rokavica ohrani odmočenost. Po vsaki dejavnosti očistite skladno z navodili za čiščenje in vzdrževanje. Po potrebi je mogoče ali treba to storiti, ko rokavice nosite.

Pred začetkom dela (po odmorih in po potrebi po umivanju rok) lahko uporabite primerno sredstvo za zaščito kože. Med delom (pred odmor in pred koncem dela) lahko uporabite primerno sredstvo za čiščenje kože. Po delu (po zadnjem umivanju rok) lahko uporabite ustrezen pripravek za nego kože.

Čiščenje/vzdrževanje: Ni ga mogoče prati. Izdelek je treba očistiti z vlažno krpo (mlačna voda) brez kemikalij ali s krtačenjem in posušiti na zraku. Izdelek po čiščenju in pred ponovno uporabo preverite, ali je poškodovan. Poškodovanih izdelkov ne uporabljajte znova. Določene vrste čiščenja lahko negativno vplivajo na lastnosti izdelka. Zato proizvajalec po nepravilno opravljenem čiščenju ne prevzema več odgovornosti za izdelek.

Odstranjevanje odpadkov: Izdelek zavrzite me gospodinjinski odpadki. Po namemem ali nehotenem stiku s kemikalijami je lahko ta izdelek onesačen s snovmi, ki škodujejo oddalju ko zdravju. V takih primerih je treba odstranjevanje opraviti skladno z veljavno krajeno zakonodajo.

Posebna navodila: Osebna zaščitna oprema lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih posameznikih. Posebna previdnost je priporočljiva pri znani preobčutljivosti.

Splošna pojasnila o doseženih stopnjah zmogljivosti	
1-6 / A-F	Doseženi rezultat preizkusa (višji je boljši)
0	Najmanjša potrebna zmogljivost ni dosežena
X	Ni preizkušeno ali ni ustrezno zaradi materiala ali zasvove

Vsechny zkoušky byly prováděny za laboratorních podmínek v oblasti dlaně, a na základě těchto výsledků byly stanoveny příslušné úrovně výkonu.

EN ISO 21420:2020	Ochranné rukavice – všeobecné požadavky a zkušební metody	
	Zkušební parametr	Úrovně výkonu
	Prstová hbitost	1-5
		Výsledek zkoušky
		5

Pokud hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými součástmi stroje, nesmí se nosit žádné rukavice.

EN 388:2016 + A1:2018	Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům	
EN 388	Zkušební parametr	Úrovně výkonu
	A Odolnost proti ořezu	1-4
	B Odolnost proti řezu (test řezů)	1-5
	C Pevnost při odtrhávání	1-4
	D Odolnost proti propíchnutí	1-4
	E Odolnost proti řezu (TDM)	A-F
		Výsledek zkoušky
		2
		1
		1
		1
		X

Pokud rukavice sestávají ze dvou nebo více vrstev, celková klasifikace nemusí nutně vypovídat o výkonu nejvzdálenější vnější vrstvy.

Výsledek zkoušky odolnosti vůči řezu (B) je třeba chápat pouze jako referenční hodnotu. Zkouška odolnosti proti řezu TDM (E) poskytuje referenční výsledky týkající se výkonu.

	
Výrobce	Rok a měsíc výroby
	
Přečtěte si pokyny a informace výrobce	Označení CE
	
	TP TC 019:2011
	Označení EAC
	
	Označení UkrSepro
	

Informações e instruções do fabricante

Brochura informativa sobre o equipamento de proteção individual (EPI) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo II ponto 1.4. Por favor, leia esta brochura informativa com atenção antes da utilização do EPI. Se passar o EPI para outra pessoa é obrigada a entregar também esta brochura informativa, ou entregá-la à pessoa que receber o EPI. Para este fim, a brochura informativa pode ser copiada ilimitadamente.

Luas de proteção	Categoria de risco II
Tamanho(s)	5-11
Certificação	EN 388
Organismo notificado	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Número de identificação	1493

A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos básicos em matéria de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425. A Declaração UE de Conformidade pode ser consultada em www.doc.nitras-safety.com.

Este produto é um equipamento de proteção individual da categoria de risco II. Este equipamento protege-o contra: riscos mecânicos. Todas as outras áreas de aplicação não mencionadas em cima são expressamente proibidas. Por isso, este produto não oferece, entre outros, proteção contra: químicos, micro-organismos, frio, riscos térmicos (calor e/ou fogo), choques elétricos, radiação, trabalhar com jato de água sob pressão. Por favor, observe os pictogramas aplicados, as indicações e os níveis de desempenho correspondentes. Armazenamento/Usa/Verificação: Armazenar em local fresco e seco. Manter afastado de radiação solar direta, radiação UV ou fontes de ozono. Não guardar dobrado ou sob carga. Se possível, guardar ou transportar o produto na embalagem original. Influências como luz, humidade, temperatura, bem como alterações naturais do material durante um longo período de tempo podem provocar uma alteração das características do produto. Indicações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI não são possíveis, visto que ambos os parâmetros dependem, entre outras coisas, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, nível de desgaste e intensidade de uso. Controle, por isso, este produto após um longo período de armazenamento, bem como antes e depois de cada utilização relativamente a danos ou alterações do material (p. ex. revestimentos/materiais frágeis, rachados, buracos, alterações de cor, etc.). Controle este produto antes de cada utilização relativamente à aptidão para a atividade prevista e em relação ao tamanho adequado. Produtos inadequados ou defeituosos têm de ser eliminados e não podem ser usados de forma original. O tamanho do produto pode divergir das indicações, p. ex., devido a dilatação. Todos os desempenhos foram determinados através de ensaios sob condições de laboratório. Aconselha-se, por isso, que seja verificado se o EPI é adequado para a utilização prevista, visto que as condições no local de trabalho divergem das condições no exame de tipo, dependendo de diferentes parâmetros (p. ex. temperatura, desgaste, intensidade de uso). Se o EPI já foi usado, este equipamento pode oferecer desempenhos inferiores devido ao nível de desgaste. O fabricante não assume qualquer responsabilidade, se o produto for utilizado de forma incorreta. Instruções sobre o uso do artigo: Certifique-se de que as suas mãos estão limpas e secas antes de calçar as

Vsi preizkusi so bili izvedeni v laboratorijskih razmerah na notranji strani dlani, na njihovi podlagi pa so bile ugotovljene ustrezne stopnje zmogljivosti.

EN ISO 21420:2020	Zaščitne rokavice – splošne zahteve in postopki preizkušanja	
	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti
	Okretnost prstov	1-5
		Rezultat preizkusa
		5

Če obstaja tveganje, da se ujamate v premikajoče se dele stroja, ne smete nositi rokavic.

EN 388:2016 + A1:2018	Zaščitne rokavice proti mehanskim tveganjem	
EN 388	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti
	A Odpornost proti drgnjenju	1-4
	B Odpornost proti rezanju (preizkus Coupe)	1-5
	C Sila nadaljnjega pretrganja	1-4
	D Odpornost proti prebadanju	1-4
	E Odpornost proti rezanju (TDM)	A-F
		Rezultat preizkusa
		2
		1
		1
		1
		X

Če so narejene rokavice iz dveh ali več plasti, skupna razvrstitev ne odraža nujno zmogljivosti zunanje plasti. Rezultat preizkusa za odpornost proti rezanju (B) je razvrstilo le okvirno. Preizkus odpornosti proti TDM (E) daje referenčne rezultate za zmogljivost.

	
Proizvajalec	Leto in mesec izdelave
	
Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE
	
	TP TC 019:2011
	Oznaka EAC
	
	Oznaka UkrSepro
	

Producentens vejledninger og informationer

Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

Beskyttelseshandsker	Risikokategori II
Størrelse(r)	5-11
Certificering	EN 388
Notificeret organ	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Id-nummer	1493

CE-mærket dokumenterer, at produktet er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordningen (EU) 2016/425. EU-overensstemmelseserklæringer kan læses på www.doc.nitras-safety.com.

Dette produkt er et personligt beskyttelsesudstyr af risikokategori II. Det beskytter mod: Mekaniske risici. Andre anvendelsesområder end de ovennævnte er under ingen omstændigheder tilladt. Dette produkt beskytter derfor blandt andet ikke mod: Kemikalier, Mikroorganismer, Kulde, Termiske risici (varme og/eller ild), Strømstød, Arbejde med højtrykstråler. Vær opmærksom på de anbragte pictogrammer, informationer og de tilhørende ydelestrelin.

Opbevaring/anvendelse/test: Skal opbevares køligt og tørt. Skal holdes på afstand af direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder. Må ikke opbevares sammenfoldet eller vægthæstet. Opbevar eller transportér så vidt muligt produktet i den originale emballage. Indfyldelse fra lys, fugt, temperatur samt naturlige ændringer i materialet i løbet af en længere periode kan medføre ændringer i produktets egenskaber. Det er ikke muligt at give nøjagtige informationer om opbevaringsinden og levetiden for PSA, da begge parametre bl.a. afhænger af opbevaringsforhold, temperaturer, fugtigheden, graden af slid og anvendelsesintensiteten. Kontrollér derfor dette produkt efter længere opbevaring samt for og efter brug for skader eller ændringer i materialet (f.eks. skøre, revnede belægninger/materialer, huller, farveændringer osv.). Kontrollér før brug, at dette produkt er velegnet til den planlagte aktivitet og har den korrekte størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortskaffes og må ikke bruges under nogen omstændigheder. Produktets størrelse kan afvige fra de angivne værdier på grund af f.eks. dilatation.

Alle ydelser er beregnet ved tests under laboratoriebetingelser. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om PSA er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøveningen afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperatur, slid, anvendelsesintensitet). Hvis PSA allerede har været anvendt, kan det give mindre beskyttelse på grund af slid. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis produktet ikke anvendes efter bestemmelse.

Anvender til, hvordan produktet bæres: Sorg for, at dine hænder er rene og tørre, før du tager handskerne på. Stik fingrene ind i handsken, og træk den over hånden ved at holde i ribbotten eller manchetten. Sorg for, at pasformen er korrekt. Handskerne skal sidde fast og tæt til håndfladen, fingrene og fingrenes mellemrum.

luvas. Introduza os seus dedos na respectiva luva e puxe a luva para cima da mão, puxando levemente pelo cós de malha ou pelo punho. Verifique se a luva se ajusta bem à mão. As luvas devem ficar justas à superfície da mão, aos dedos, bem como aos espaços entre os dedos. Unhas, joias, bem como dilatação e puxões em demasia podem danificar as luvas. Após o uso, as luvas devem ser removidas de tal forma que o lado exterior não entre em contacto com a pele nem com o vestuário, porque este pode estar contaminado com poluentes de forma visível ou invisível. As luvas devem então ser removidas de tal forma que o lado interior fique para fora. Para este fim, solte primeiro as pontas dos dedos da luva dos dedos. O cós de malha ou o punho pode depois ser voltado para fora para remover, assim, a luva. Para que a luva mantenha o seu conforto, deve ser limpa depois de cada atividade de acordo com as indicações de limpeza e manutenção. Consoante a necessidade, isto pode e deve ser realizado com as luvas calçadas.

Antes do início do trabalho (após pausas e event. após a lavagem das mãos) pode ser utilizado um produto de proteção para a pele adequado. Durante o trabalho (antes de pausas e antes de terminar o trabalho) pode ser utilizado um produto de limpeza da pele adequado. Após o trabalho (após a última lavagem das mãos) pode ser usado um produto de tratamento para as mãos adequado. Limpeza/Manutenção: Não lave! O produto deve ser limpo com um pano húmido (água morna), sem químicos ou com uma escova e seco ao ar. Verifique se o produto apresenta danos após a limpeza e antes do novo uso. Não volte a utilizar produtos danificados. Consoante o tipo de limpeza, esta pode ter consequências negativas sobre o produto. O fabricante não assume, por isso, qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma incorreta.

Eliminação: Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Indicações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.

Explicações gerais sobre os níveis de desempenho alcançados
1-6 / A-F Resultado de teste alcançado (quanto mais elevado, melhor)
0 Nível de desempenho mínimo não alcançado
X Não testado ou não aplicável devido ao material ou à configuração
Todos os testes foram realizados na palma da mão sob condições de laboratório e, segundo os mesmos, foram determinados os respetivos níveis de desempenho.

EN ISO 21420:2020	Luvas de proteção – requisitos gerais e método de ensaio	
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho
	Destreza	1-5
		Resultado de teste
		5

Caso exista um perigo de ficar preso em peças móveis de máquinas, não podem ser utilizadas luvas.

EN 388:2016 + A1:2018	Luvas de proteção contra riscos
-----------------------	---------------------------------

GA	
	
Treoracha agus eolas ón déantúsóir	
Bileog eolais um thearlamh cosanta pearsanta (PPE - personal protective equipment) i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/425, iarscríbhinn II, pointe 1.4. Léigh an bhileog eolais seo go cúramach sula mbaintear leas an PPE. Ní foláir dúit an bhileog eolais seo a iniámh nuair a bhítear ag tabhairt ar aghaidh an PPE nó chun é a thabhairt ar lámh d'fhaighteoir an PPE. Is chun na críche sin ar féidir an bhileog eolais seo a mhacasamhlú gach srian ar bith.	
Lámhainní cosanta Méid(eanna) Deimhniúcháin Comhlacht a dtugtar fógra dó maidir le	Catagóir riosca II S-11 EN 388 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493
Uimhir aitheantais	1493

Deimhnítear leis an gcomhartha CE go gcomhlíonann an tairge le bunriachtanais sláinte agus sábháilteachta an Rialacháin (AE) 2016/425. Is féidir bheithní ar dhearbhuí comhréireachta an AE ag www.doc.nitras-safety.com.

Is trealamh cosanta pearsanta de chatagóir riosca II é an tairge seo. Tugann sé cosaint duit in aghaidh: gúaiseacha meicniúla. Eisiaítear go sainráite aon limistéir infheidhmeithe eile seachas na cinn thuasluaite. Is amhlaidh dá réir nach dtugann an tairge seo aon chosaint, i measc níthe eile, in aghaidh: cemicéin, microrogánach, an fhuacht, rioscaí teirmeacha (teas agus nó dóiteán), na turrainne leictirí, na raidaíocht, scairdéin ardthbhí. Tabhair faoi deara na pictagraim, nótaí agus leibhéil feidhmíochta comhfhreagracha. Stóráil/úsáid/seirbhíocht: Stóráil in áit fhuar thirim. Coinnígh amach ó sholas díreach na gréine, nó gathanna ultravialtaí nó ó fhoinis ózón. Ná stóráil i riocht lúbhna ná faoi ualach meácháin. Más féidir, stóráil nó iompair an tairge ina bhunphacaíochtíocht. Is féidir athruihte teacht ar airíonna táirgí ó thionchair ar nós teasa, bogthaise, teachta agus nádúrtha sna hábhair thar achar ama níos faide. Ní féidir eolas beacht faoin achar stórála faoin saolré seirbhíse den PPE a fháil, óir go mbraitheann an dhá pharaiméadar ar chineál na stórála, na teochta, na bogthaise, na géire caitlhimh agus na déine úsáide faoi seach, i measc níthe eile. Ceadaiġh an tairge seo do dhíobháil nó d'athruihte ina ábhair (m.sh. bratuihte/ábhair shobhriste, scoilte, poill, athruihte sna dathanna srl.) tar éis a stórála go fada agus sula mbaintear gach leas as agus tar éis gach leasa de. Ceadaiġh an tairge seo roimh gach úsáid d'oiriúnacht i leith na gníomhaíochta beartaithe agus i leith na meide cíрте. Ní foláir táirgi neamhoiriúnacha nó fabhthaca a dhíúscairt agus gan leas a bhaint astu riamh. Féadfaidh méid an tairge bheith éagsúil ó na sonraíochtaí, m.sh. de bharr a shínte.

Ba le tástálacha laistigh de shaotharlann a breithníodh gach tomhas feidhmíochta. Moltar dá réir chun ceadú an oireann an PPE don úsáid bheartaithe, óir gurr féidir leis na coimíollacha sa láithair oibre bheith éagsúil uathu siúd sa scrúduit cineálach a bhí ag brath ar pharaiméadair éagsúla (m.sh. teocht, scriobchaitheamh, déine úsáide). Má tháthar tar éis leas a bhaint as an PPE cheana féin, d'fhéadfaid feidhmíocht ní b'íse bheith i gceist leis de bharr na déine caitlhimh. Ní ghlacann an déantúsóir le freagracht ar bith as aon úsáid mhíchui den tairge.

Treoracha d'úsáid an tairge: Bíodh do lámha glan agus tirim sula gcuirtear lámhainní orthu. Ionnsaigh do mhéara sa lámhainn faoi seach, agus tarrainn an lámhainn go scaoilte thar do lámh ar an rosta nó cufa cníotáilte. Déan cinnte de go luonn sí i gceart. Ba cheart go bhféadís na lámhainní go teann agus go réidh ar bhos na láimhe, ar na méara agus sna ladhracha. Is féidir díobháil a dhéanamh do na lámhainní leis na hingne, leis an seodra, leis an iomarca sínte agus tarrainnte. Ba chóir go mbaifní diot na lámhainní tar éis úsáide sa chaoi nach dtagann dionadna seachtarach na lámhainní i dteagmháil leis na héadaí ná leis an gneas, óir go bhféadfaí na lámhainní éirí éillithe le substaintí díobhálacha go hinfheicthe agus go doifheicthe. Ní mór an taobh istigh teacht amach dá réir. Bain barra méire na lámhainne de d'ingne ar dtús. Is féidir an rosta nó an cufa cníotáilte a rolladh amach ansin chun an lámhainn a bhaint diot. Ba chun a chinntiú go gcomhneodh an lámhainn an compord léi, ar cheart i a ghlhanadh tar éis gach leasa i gcomhréir leis na treoracha glanta agus cothabhála. Más gá, is féidir agus ba chóir go ndéanfaí amhlaidh agus na lámhainní fóis ort.

Is féidir leas a bhaint as tairge cosanta cnis oiriúnach sula dtugtar faoin saothar (tar éis sosanna agus más gá tar éis níoscháin láimhe). Le linn oibre (roimh shosanna agus roimh dheireadh na hoibre) is féidir glantóir cnis oiriúnach a úsáid. Tar éis na hoibre (tar éis níoscháin na lámh faoi dheireadh) is féidir tairge cúraim chnis oiriúnach a úsáid. Glanadh/cothabháil: Gun a bhiith air a nighe. Ba chóir go nglanfaí an tairge le héadach tais (uisce teolaí) gan cheimiceáin nó ach é a scuabhadh nó a thríomú amach faoin aer. Ceadaiġh an tairge seo i gcomhar díobhála tar éis a ghianta agus sula gcaitheann tú in athuair é. Ná hathúsáidtear tairgi a ndéanadh díobháil dóibh. Ag brath ar an gcinéal glantacháin, is féidir tionchar díutlath bheith leis sin ar fheidhmíocht an tairge. Ní ghlacann an déantúsóir le freagracht ar bith as aon ghlanhaid mhíchui den tairge.

Díúscairt: Díúscairtéar leis an dhramháil tí é. D'fhéadfaí an tairge seo a éilliú le substaintí díobhálacha don chomhshál nó gúaiseacha tar éis teagmhála beartaithe nó neamhbheartaithe le ceimiceáin. Is amhlaidh sa chás sin ar cheart an díúscairt a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin dhlíthiúla áitúla. Nótaí speisialta: Is féidir frithghníomhuithe ailléirgeacha teacht ón PPE. Moltar bheith richúramach i gcás hipiográfearachta aitheanta.

Minithe ginearálta ar leibhéil feidhmíochta gnóthaithe

1-6 / A-F Toradh tástála gnóthaithe (dá airde is fearr)

0 Iosleibhéil feidhmíochta nár baineadh amach

X Ní dheanadh tástáil air nó ní sé infheidhmeithe de bharr an ábhair nó an dearaidh

Rinneadh gach tástáil faoi choimíollacha saotharlainne ar bhos na láimhe. Ba ar an mbunús sin a breithníodh na leibhéil feidhmíochta faoi seach.

EN ISO 21420:2020	Lámhainní cosanta - Ríachtanais ghinearálta agus modhanna tástála
Perskýaitke gamintoio instruksíjas ir informácijs	EAC ženklas
	UkrSpro ženklas

MT	
	
Struzzjonijiet i taghrif tal-manifattur	
Fuljett tal 'taghrif ghal taghmír ta' protezzjoni personali (PPE - personal protective equipment) b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425, Anness II punkt 1.4. Jekk jogħġbok aqra l-fuljett ta' taghrif b'attenzjoni qabel ma tuża l-PPE. Inti obbligat li tmeżen dan il-fuljett ta' taghrif meta tghallat l-PPE jew taghrif li r-revítatur tal-PPE. Ghal dan il-ghan, dan il-fuljett ta' taghrif jista' jiġi riprodotto mingħajr restrizzjoni.	
Ingwanti protettivi	Kategorija ta' riskju II
Dagħ(jiet) Attestazzjoni Korp notifikat	S-11 EN 388 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493
Numru ta' identifikazzjoni	1493

Il-marka CE tiċertifika li l-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti essenzzjali ta' saħħa u sikurezza ta' Regolament (UE) 2016/425. Id-dikjarazzjoni ta' konformità t-ta'UE-tista' tarħa f' www.doc.nitras-safety.com. Dan il-prodott hu taghmír personali protettiv ta' kategorija ta' riskju II. Huwa jiproteġjlik minn: perikil mekkaniki. Oqsma oħra t'applikazzjoni għajr dawk imsemmija hawn fuq huma esplicitament esklużi. Għalhekk, dan il-prodott ma jipprovidx protezzjoni minn, fost affarijiet oħra: kimiċi, mikroorganizmi, kasha, riskji termali (shona u/jew nar), xokk elettriku, radjazzjoni, gets ta' pressjoni għola. Jekk jogħġbok imnota l-pittogrammi, in-notamenti u l-livelli korrispondenti ta' prestazzjoni. Ħazna/użu/sservisjar: Żomm f'post frisk u x'tit. Żomm,il bogħod mid-dawl tax-xemx diretta, raġġu UV jew għejjun tal-ożonu. Taħżinx f'kundizzjoni kemmkxa jew taħt xi tagħbija pizata. Jekk hu possibbli, aħżen jew gorr il-prodott fil-pakkett oriġinali. Influenzi bħal dawl, umdità, bidliet fit-temperatura u naturali fil-materjal fuq perjodu ta' żmien itwal jistgħu jwasslu għal bidliet fil-propjetajiet tal-prodott. Informazzjoni eżatta fuq it-żmien ta' ħazna u ħajja fis-servizz tal-PPE mhx possibbli, peress li l-żewġ parametri jiddependu fuq it-tip rispettiv ta' ħazna, temperatura, umdità, grad ta' xedd u intensità ta' użu, fost affarijiet oħra. Iċċekka dan il-prodott għal ħsara jew bidliet fil-materjal (eż. kimi fragili, imxaqqagħ/materjali, toqob, bidliet fil-kulur eċċ) wara ħazna fit-tul u qabel wa kull użu. Qabel kull użu, iċċekka dan il-prodott għal adattabilità għall-attività maħsuba u għad-dagħ korrett. Prodotti mhux adattati u difettużi għandhom jintremew u ma jintużawx aktar. Id-dagħ tal-prodott jista' jvarja mill-ispeċifikazzjoni eż. minħabba tmattir. Il-prestazzjonijiet kollha kienu stabblii taħt kundizzjonijiet tal-laboratorju. Għalhekk huwa rakkomandat biex jiġi vverifikat jekk il-PPE hu adattat għall-użu maħsub, peress li l-kundizzjonijiet ta' fuq il-tant tax-xogħol jistgħu jvarjaw minn dawk tal-eżaminazzjoni tat-tip skont il-parametri diversi (eż. temperatura, brix, intensità ta' użu). Jekk il-PPE diġa ntuża, jista' jkun li joffri prestazzjoni aktar baxxa minhabba il-grad ta' xedd. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabilità dovuta għal użu mhux xieraq tal-prodott. Struzzjonijiet dwar kif tilbes il-prodott: Kun żgħur li idejġi ikunu nodfa u xotti qabel ma tilbes l-ingwanti. Dahħal subgħajr li l-ingwanta rispettiva u dahħal bi mħol l-ingwanta go idejġ fuq il-polz innitjat. Kun żgurr li d-dagħ iġun korrett. L-ingwanti għandhom jogħġbdu sikkati u komdi fuq il-pala tal-id, id-swaba u l-ispażji ta' bejn is-swaba'. Id-wieifer tas-swaba, gojellerija, tmattir eċċessiv u tigbid jistgħu jagħmlu ħsara lill-ingwanti. L-ingwanti għandhom jitmeżgħu wara l-użu b'mod li n-naha ta' barra tal-ingwanti ma jiġux f'kuntatt mal-ibies jew il-gilda, peress li l-ingwanti jistgħu jkun viżibilm jew jinvizibilm imiġġiba b'sustanzi dannużi. Għaldaqstant, iddall ta' id ta' għewja trid toħroġ fuq barra. L-ewwel nehli t-truf tal-iswaba' tal-ingwanta milli-iswaba'. Il-polz innitjat jista' jmagħad jiteġerbej li barra sabiex l-ingwanta tittneħħa. Sabiex jiġi żgurr li l-ingwanta żżomm il-kunditja tagħha, għandha tintaddaf wara kull użu skont l-istruzzjonijiet ta' tindif u manutenzjoni. Jekk meħtieġ, dan jista' u għandu jsir b'l-ingwanti milbusin. Prodott adattat li jiproteġi l-gilda jista' jintuza qabel tidba x-xogħol (wara waqfiet u jekk meħtieġ wara li jinħslu l-idejġ). Waqt ix-xogħol (qabel waqfiet u jekk tidm ix-xogħol) cleanser adattat għall-gilda jista' jintuza. Wara x-xogħol (wara l-aħħar ttaħlilha tal-id) prodott adattat għall-kura tal-gilda jista' jintuza. Tindif/manutenzjoni: Taħseġ. Il-prodott għandu jitnaddaf b'b'icia niedja (ilma f'ietel) mingħajr kimiċi jew bit-tfarir u minifexx f'ar-ja. Iċċekka dan il-prodott għal ħsara wara t-tindif u qabel ma jerga' jintilbes. M'għandek terġa' tuża prodott bil-ħsara. Skont it-tip ta' tindif, dan jista' jkollu effett negattiv fuq il-prestazzjoni tal-prodott. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabilità għal tindif mhux xieraq tal-prodott. Rimi: Ami mal-ispart domestiku. Dan il-prodott jista' jiġi mmiġieġ b'sustanzi li jagħmlu ħsara lill-ambjent jew sustanzi dannużi wara kuntatt maħsub jew mhux maħsub ma' kimiċi. F'dan il-każ, ir-rimi għandu jsir b'konformità mar-regolamenti legali lokali. Noti speċjali: PPE jista' jikkawża reazzjonijiet allergiċi. Attenzjoni speċjali hi rakkomandata f'każ ta' sensittività eċċessiva magħrufa.

Spejġazzjonijiet ġenerali ta' livelli ta' prestazzjoni milħuqa
1-6 / A-F Ríżultat miksub tat-test (aktar ma jkun għoli, aħjar)
0 Livell ta' prestazzjoni minima mhux milħuqa
X Mhux ittestjat jew mhux applikabbli minhabba l-materjal jew diżinn
It-testijiet saru kollha f'kundizzjonijiet ta' laboratorju fuq il-pala tal-id. Livelli ta' prestazzjoni rispettivi kienu stabblii fuq din il-bażi.

EN ISO 21420:2020	Ingwanti protettivi - Rekwiżiti ġenerali u metodi ta' prova.
Parametru testjat	EAC-merking
	UkrSpro-marking

Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
Deaslámhacht	1-5	5

Ní mór lámhainní bheith ar dhuine má bhíonn an baol ann go rachaidís i bhfostú sna páirteanna gluaiseachta d'inneal.

EN 388:2016 + A1:2018	Lámhainní cosanta i gcoinne rioscaí meicniúla		
EN 388	Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
	A Friotaíocht in aghaidh scriob-chaithimh	1-4	2
	B Friotaíocht in aghaidh gearrtha le lann (Tástáil Shuaithe)	1-5	1
	C Friotaíocht in aghaidh scriob-chaithimh	1-4	1
ABCDE	D Seasmhacht frithphollta	1-4	1
	E Friotaíocht in aghaidh gearrtha le lann (TDM)	A-F	X

Má bhaineann dhá chiseal nó níos mó leis na lámhainní, ní gá go léirítear san aicmiú fóiríolán feidhmíu an chisil is seachtar. Ná tuigtear toradh na tástála den fhriotaíocht in aghaidh gearrtha (B) ach amháin mar tháscaire. Soláthraítear torthaí tagartha leis an tástáil um fhriotaíocht in aghaidh gearrtha TDM (E) i dtearmaí na feidhmíochta.

Déantúsóir	Blain agus mi táirgeotha
Léigh treoracha agus faisnéis an déantúsóra	Comhartha CE
	Comhartha EAC
	Comhartha UkrSpro

LV	
	
Ražotāja instrukcijas un informācija	
Informatīva brošūra par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) atbilstoši Direktīvas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. sadaļai. Pirms IAL izmantošanas uzmanīgi izlasiet informatīvo brošūru. Jūsu pienākums ir pievienot šo informatīvo brošūru, ja IAL tiek nodoti citam cilvēkam, resp., atdot IAL saņēmējam. Šī iemesla dēļ informatīvo brošūru var pavairot neierobežotā skaitā.	
Aizsargcimdi Izmers(-i) Sertifikācija Pīlnvārsta iestāde	Riska kategorija II S-11 EN 388 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493

CE zime apliecina, ka produkts atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 galvenajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. ES atbilstības deklarāciju var apskatīt vietnē www.doc.nitras-safety.com. Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis, kas pieder riska kategorijai II. Tas pasargās jūs no mehāniskiem riskiem. Kategoriski izslēgtā citāda izmantošana nekā iepriekšminētajās lietojuma sfērās. Tāpēc šis produkts, starp citu, nepasargās no: ķīmikālijām, mikroorganismiem, aukstuma, termiskiem riskiem (karstums un/vai uguns), elektrošoka, starojuma, augstspiediena strūkļas. Lūdzām ievērot piktogrammas, norādes un atbilstošās veiktspējas pakāpes. Uzglabāšana/lietošana/pārbaude: uzglabāt vēsā un sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas, UV stariem vai ozona avotiem. Neuzglabāt salocītā vai ar svaru noslogotā stāvoklī. Produkts, ja iespējams, jāuzglabā vai jāatransportē oriģinālajā iepakojumā. Gaismas, mitruma, temperatūras iedarbība un materiāla dabiskās izmaiņas ietekmē glabāšanas laiku var mainīt produkta īpašības. Nav iespējams norādīt precīzus datus par IAL uzglabāšanas laiku un ilgtzīvību, jo abi parametri ir atkarīgi arī no uzglabāšanas veida, temperatūras, mitruma, nolietojuma pakāpes un lietošanas intensitātes. Tāpēc pārbaudiet produktu pēc ilgāka uzglabāšanas laika, kā arī pirms un pēc katras lietošanas reizes, vai nav radušies bojājumi vai materiāla izmaiņas (piem., trausli, iekaisījaši pārkāijums)/materiāls, caurumi, krāsas izmaiņas u.c.). Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai produktam ir pareizais izmērs un tas i piemērots paredzētajam darbam. Nepiemēroti produkti vai produkti ar defektiem ir jāizmet, tos nekādā gadījumā nedrīkst izmantot. Izmers var atšķirties no norādītā, piem., ja produkts ir izstaipīts. Visas veiktspējas īpašības ir noteiktas, veicot pārbaudas laboratorijās apstākļos. Tāpēc ieteicams pārbaudīt, vai IAL ir piemērots paredzētajai izmantošanai, jo apstākļi darbvietā daudzu faktoru (piem., temperatūras, putekļu, izmantošanas intensitātes) ietekmē var atšķirties no parauga pārbaudes apstākļiem. Ja IAL jau ir izmantots iepriekš, tad nolietojuma pakāpes dēļ iespējama mazāka veiktspēja. Ražotājs neuzņemam nekādu atbildību, ja produkts ir izmantots nepareizi. Instrukcijas par izstrādājuma valkāšanu: raugieties, lai rokas pirms cimdų uzvilkšanas būtu tīras un sausas. Iebāziet pirkstus pareizajā cimdā un valģii uzvelciet uz rokas cimdų, turot aiz aditas malīpas vai kāta daļas. Pievēršiet uzmanību pareizai piegulošai formai. Cimdiem vajadzētu stingri un cieši apņemt delnu, pirkstus un pirkstu starpas. Nagi, rotaslietas un pārmērīga stiepšana un vilkāšana var sabojāt cimdus. Pēc lietošanas

CE zime apliecina, ka produkts atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 galvenajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. ES atbilstības deklarāciju var apskatīt vietnē www.doc.nitras-safety.com. Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis, kas pieder riska kategorijai II. Tas pasargās jūs no mehāniskiem riskiem. Kategoriski izslēgtā citāda izmantošana nekā iepriekšminētajās lietojuma sfērās. Tāpēc šis produkts, starp citu, nepasargās no: ķīmikālijām, mikroorganismiem, aukstuma, termiskiem riskiem (karstums un/vai uguns), elektrošoka, starojuma, augstspiediena strūkļas. Lūdzām ievērot piktogrammas, norādes un atbilstošās veiktspējas pakāpes. Uzglabāšana/lietošana/pārbaude: uzglabāt vēsā un sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas, UV stariem vai ozona avotiem. Neuzglabāt salocītā vai ar svaru noslogotā stāvoklī. Produkts, ja iespējams, jāuzglabā vai jāātronsportē oriģinālajā iepakojumā. Gaismas, mitruma, temperatūras iedarbība un materiāla dabiskās izmaiņas ietekmē glabāšanas laiku var mainīt produkta īpašības. Nav iespējams norādīt precīzus datus par IAL uzglabāšanas laiku un ilgtzīvību, jo abi parametri ir atkarīgi arī no uzglabāšanas veida, temperatūras, mitruma, nolietojuma pakāpes un lietošanas intensitātes. Tāpēc pārbaudiet produktu pēc ilgāka uzglabāšanas laika, kā arī pirms un pēc katras lietošanas reizes, vai nav radušies bojājumi vai materiāla izmaiņas (piem., trausli, iekaisījaši pārkāijums)/materiāls, caurumi, krāsas izmaiņas u.c.). Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai produktam ir pareizais izmērs un tas i piemērots paredzētajam darbam. Nepiemēroti produkti vai produkti ar defektiem ir jāizmet, tos nekādā gadījumā nedrīkst izmantot. Izmers var atšķirties no norādītā, piem., ja produkts ir izstaipīts. Visas veiktspējas īpašības ir noteiktas, veicot pārbaudas laboratorijās apstākļos. Tāpēc ieteicams pārbaudīt, vai IAL ir piemērots paredzētajai izmantošanai, jo apstākļi darbvietā daudzu faktoru (piem., temperatūras, putekļu, izmantošanas intensitātes) ietekmē var atšķirties no parauga pārbaudes apstākļiem. Ja IAL jau ir izmantots iepriekš, tad nolietojuma pakāpes dēļ iespējama mazāka veiktspēja. Ražotājs neuzņemam nekādu atbildību, ja produkts ir izmantots nepareizi.

Instrukcijas par izstrādājuma valkāšanu: raugieties, lai rokas pirms cimdų uzvilkšanas būtu tīras un sausas. Iebāziet pirkstus pareizajā cimdā un valģii uzvelciet uz rokas cimdų, turot aiz aditas malīpas vai kāta daļas. Pievēršiet uzmanību pareizai piegulošai formai. Cimdiem vajadzētu stingri un cieši apņemt delnu, pirkstus un pirkstu starpas. Nagi, rotaslietas un pārmērīga stiepšana un vilkāšana var sabojāt cimdus. Pēc lietošanas

Destrezza	1-5	5	
Jekk hemm riskju li jinqabdu f'parijiet ta' magna jiccaqilqu, l-ingwanti m'għandhomx jintilbiiss.			
EN 388:2016 + A1:2018	Ingwanti protettivi kontra riskji mekkanici		
EN 388	Parametru testjat	Livell ta' prestazzjoni	Rizultat tat-test
	A Reżistenza għal-brix	1-4	2
	B Reżistenza għal tqutgh b'xafra (Test ta' Coupe)	1-5	1
	C Reżistenza għat-ticrit	1-4	1
ABCDE	D Reżistenza għat-titqib	1-4	1
	E Reżistenza għal tqutgh b'xafra (TDM)	A-F	X

Jekk l-ingwanti jikkonsistu minn żewġ saffi jew aktar, il-klassifikazzjoni globali mhux bilfors tiirifletti l-prestazzjoni tas-saff ta' barra nett.

Ir-rizultat tat-test għar-reżistenza tal-tqutgh (B) għandu jinfteihem bħala indikazzjoni biss. It-test għar-reżistenza għall-tqutgh (E) ta' TDM jipprovi ríżultati ta' riferiment f'termini ta' prestazzjoni.

EN 388:2016 + A1:2018	Ingwanti protettivi kontra riskji mekkanici		
EN 388	Parametru testjat	Livell ta' prestazzjoni	Rizultat tat-test
	A Reżistenza għal-brix	1-4	2
	B Reżistenza għal tqutgh b'xafra (Test ta' Coupe)	1-5	1
	C Reżistenza għat-ticrit	1-4	1
ABCDE	D Reżistenza għat-titqib	1-4	1
	E Reżistenza għal tqutgh b'xafra (TDM)	A-F	X

Jekk l-ingwanti jikkonsistu minn żewġ saffi jew aktar, il-klassifikazzjoni globali mhux bilfors tiirifletti l